

**паспорт безпеки  
згідно з 1907/2006/ЕС, стаття 31**

дата друку: 24.06.2019

версія № 1.01

змінена версія від: 24.06.2019

**1 Назва речовини/суміші і підприємства****Ідентифікатор продукту****Торгова назва:** STIHL Універсальний засіб для очищення CU 100**Артикул №**0782-516-9100 (11) / 0782-516-9101 (51)  
[19.12.2018]**Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і nereкомендовані застосування****Область застосування**

SU21 Consumer uses: Private households / general public / consumers

SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

**Категорія продукту**

PC35 Washing and cleaning products (including solvent based products)

**Застосування речовини/суміші** Універсальний очищувач**Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки****Виробник/постачальник:**

ANDREAS STIHL AG &amp; Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tel: +49 (0) 7151-26-3237

Fax: +49 (0) 7151-26-8-3237

info@stihl.com

**Відділ, який надає довідкову інформацію:**

TOV ANDREAS STIHL

10 Antonova Str.

08135, Chayku village

Kyiv Region

UKRAINE

телефон: +38 044 393-35-30 / факс: +38 044 393-35-70

Електронна пошта: info@stihl.ua

**Телефон екстреного зв'язку:**

112 служба екстреної допомоги

(112 State Emergency Service)

**2 Можлива небезпека****Класифікація речовини або суміші**

Продукт не класифікований згідно з GHS (глобальна гармонізована система).

**Елементи маркування**

Елементи маркування GHS відсутній

Піктограми загроз відсутній

Сигнальне слово відсутній

Вказівки щодо небезпеки відсутній

Вказівки щодо безпеки P102 Тримати у недоступному для дітей місці.

**Інші небезпеки**

Результати оцінювання PBT і vPvB

PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккопичувальних і токсичних):

Не застосовується.

vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем

біоаккопичення):

Не застосовується.

**3 Склад/ інформація про складники****Хімічна характеристика: суміші****Опис:** Поверхнево-активні речовини у водному розчині з фосфатами

(продовження на сторінці 2)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЕС, стаття 31


дата друку: 24.06.2019

версія № 1.01

змінена версія від: 24.06.2019

**Торгова назва: STIHL Універсальний засіб для очищення CU 100**

(продовження сторінки 1)

<b>Небезпечні складники:</b>		
CAS: 7758-29-4	sodiumtripolyphosphate	3-<5%
CAS: 68515-73-1	Alkyl polyglycoside C8-10	1-<3%
 Ушкодж. очей 1, H318; Водн. хрон. 3, H412		
<b>Розпорядження (ЕС) № 648/2004 про мийчі речовини / Позначення складників</b>		
phosphates, non-ionic surfactants, amphoteric surfactants		<5%
perfumes		

**Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

#### 4 Заходи першої допомоги

**Опис заходів першої допомоги**
**Загальні вказівки:** Видалить забруднений одяг.

**При вдиханні:** Спеціальних заходів не потрібно.

**При контакті зі шкірою:**

Загалом, продукт не подразнює шкіру.

Уражені ділянки шкіри слід промити водою з м'яким мийчим засобом.

**При контакті з очима:**

Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими. При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

**При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:**

Промити ротову порожнину і випити багато води.

Не викликає блювання, негайно звернутись за медичною допомогою.

**Вказівки для лікаря:**
**Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні**

Лікування засноване на рішенні від стану пацієнта лікаря. симптоматичне лікування.

#### 5 Заходи з пожежогасіння

**Засоби пожежогасіння**
**Відповідні засоби пожежогасіння:**

Продукт негорючий.

Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.

**Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**Поради для пожежників**
**Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.

#### 6 Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

**Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**

Забезпечити достатню вентиляцію.

**Заходи з захисту навколишнього середовища:**

Запобігати потраплянню в каналізацію/поверхневі/грунтові води.

Запобігати потраплянню в ґрунтове покриття/землю.

**Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**

Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).

Забруднений матеріал утилізувати як відходи згідно з розділом 13.

**Посилання на інші розділи**

Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.

Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.

(продовження на сторінці 3)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЕС, стаття 31

дата друку: 24.06.2019

версія № 1.01

змінена версія від: 24.06.2019

**Торгова назва: STIHL Універсальний засіб для очищення CU 100**

Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

(продовження сторінки 2)

### 7 Використання і зберігання

**Використання:**
**Застереження для безпечного використання**

При належному застосуванні особливі заходи не потрібні.

**Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:**

Особливі заходи не потрібні.

**Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
**Зберігання:**
**Вимоги до складських приміщень та ємностей:**

Зберігати лише у оригінальній бочкотарі.

Надійно запобігти проникненню в підлогу.

**Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**

Зберігати окремо від продуктів харчування.

**Інші дані щодо умов зберігання:**

Захищати від морозу.

Рекомендована температура зберігання: 20 ° C

**Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

**Контрольні параметри**
**Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**
**CAS: 7758-29-4 sodiumtripolyphosphate**

PDK (RU)	короткочасне значення: 10 мг/м <sup>3</sup> аерозоль
----------	---

**Нормативна інформація**

PDK (RU): Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

**Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)**
**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

орально	DNEL	35,7 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
дермально	DNEL	357.000 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	595.000 mg/kg (worker) (longterm exposure - systemic effects)
інгалятивно	DNEL	124 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	420 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm exposure - systemic effects)

**Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)**
**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

PNEC	0,27 mg/l (sporadic release)
	560 mg/l (STP)
	0,176 mg/l (water (fresh water))
	0,0176 mg/l (water (sea water))
PNEC	111,11 mg/kg (oral (secondary poisoning))
	0,654 mg/kg (gro)
	1,516 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,152 mg/kg (sediment (sea water))

**Додаткові вказівки:**

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

(продовження на сторінці 4)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЕС, стаття 31

дата друку: 24.06.2019

версія № 1.01

змінена версія від: 24.06.2019

**Торгова назва: STIHL Універсальний засіб для очищення CU 100**

(продовження сторінки 3)

**Обмеження і контроль впливу**
**Засоби індивідуального захисту:**
**Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Необхідно дотримуватись звичайних запобіжних заходів як при роботі з хімічними речовинами.

Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.

Помити руки перед перервами або в кінці роботи.

**Захист органів дихання:** За нормальних умов не потребується.

**Захист рук:** За нормальних умов не потребується.

**Захист очей:** За нормальних умов не потребується.

### 9 фізичні та хімічні властивості

**Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
**Загальна інформація**
**Зовнішній вигляд:**

Форма:	Рідкий
Колір:	Зелений
Запах	Вуді
Поріг сприймання запаху:	Не визначено.

**Рівень рН при 20 °С:** 7,0 - 8,0

**Зміна стану**

Температура плавлення/область плавлення:	Не визначено.
Температура кипіння/область кипіння:	≥100 °С

**Точка займання:** Не застосовується.

**Займистість (тверда речовина, газ):** Не застосовується.

**Температура розпаду:** Не визначено.

**Самозаймистість:** Продукт не є самозаймистим.

**Вибухонебезпечність:** Продукт не є вибухонебезпечним.

**Межі вибухонебезпечності:**

Нижня:	Не застосовується
Верхня:	Не застосовується

**Тиск пари:** Не визначено.

**Щільність при 20 °С:** 1,04-1,06 г/см<sup>3</sup>
**Відносна щільність** Не визначено.

**Щільність пари** Не визначено.

**Швидкість випаровування** Не визначено.

**Розчинність у/ змішуваність з**
**вода:** Повністю змішується.

**Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода):** Не визначено.

**Інша інформація** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 10 Стабільність та реактивність

**Реактивність** Небезпечні реакції не відомі

**Хімічна стабільність** Стабільний за нормальних умов.

**Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.

**Умови, яких необхідно уникати**

Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.

(продовження на сторінці 5)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.06.2019

версія № 1.01

змінена версія від: 24.06.2019

**Торгова назва: STIHL Універсальний засіб для очищення CU 100**

(продовження сторінки 4)

**Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

### 11 Інформація про токсичність

**Інформація про токсичний вплив**
**Гостра токсичність:**
**Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**
**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

орально	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
дермально	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

**Первинна подразнююча дія:**
**на шкіру:**

Згідно з наявними даними, кваліфікаційні критерії не дотримані.

Згідно з наявними даними, кваліфікаційні критерії не дотримані.

**на очі:** Згідно з наявними даними, кваліфікаційні критерії не дотримані.

**Сенсибілізація:** Згідно з наявними даними, кваліфікаційні критерії не дотримані.

**CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**

Речовини, що містяться в цій суміші, не відповідають критеріям для їх віднесення до

канцерогенних, мутагенних і таких, що порушують репродуктивну функцію, категорій 1 або 2.

### 12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

**Токсичність** Там немає Екотоксикологічні дані, доступні для цієї суміші.

**Токсичність для водних організмів:**
**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

LC 50	>100 mg/l (Brachydanio rerio) (DIN EN ISO 7346-2)
EC0	>100 mg/l (Pseudomonas putida) (OECD 209 / DIN 34812, part 8)
EC50	>10-100 mg/l (Scenedesmus subspicatus) (88/302/EWG, part C)
	>100 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202 / part 1)
NOEC	>1-10 mg/l (Brachydanio rerio) (OECD 204)
	>1-10 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

**Стійкість і здатність до розкладання**

Поверхово-активні речовини, що містяться у продукті, відповідають вимогам положення ЄС про мийні засоби (ЄС/648/2004) до кінцевого біологічного розкладу поверхово-активних речовин у мийних та чистячих засобів.

**Поведінка у навколишньому середовищі:**
**Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**Додаткові екологічні вказівки:**
**Загальні вказівки:**

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

Продукт не містить органічно зв'язаних галогенів (без вмісту АOX).

Продукт не містить органічних комплексоутворюючих агентів.

**Результати оцінювання PBT і vPvB**
**PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**

Не застосовується.

**vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**

Не застосовується.

(продовження на сторінці 6)

**паспорт безпеки  
згідно з 1907/2006/ЕС, стаття 31**

дата друку: 24.06.2019

версія № 1.01

змінена версія від: 24.06.2019

**Торгова назва: STIHL Універсальний засіб для очищення CU 100****Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження сторінки 5)

**13 Вказівки щодо утилізації****Методи переробки відходів****Рекомендація:**

Можлива утилізація з дотриманням вимог місцевих офіційних розпоряджень або спалювання у відповідних установках.

**Європейський перелік відходів**

- 1) Утилізація - Продукт
  - 2) Утилізація - Неочищені упаковки
- 20 01 30  
15 01 02

**14 Інформація щодо транспортування****Номер ООН**

ADR, IMDG, IATA відсутній

**Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**

ADR, IMDG, IATA відсутній

**Клас небезпеки вантажу**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Клас відсутній

**Група упаковки**

ADR, IMDG, IATA відсутній

**Небезпека для навколишнього середовища:****Речовина, яке забруднює морське середовище:**

Ні

**Спеціальні запобіжні заходи для користувача**

Не застосовується.

**Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):**

відсутній

**15 Нормативна інформація****Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші****Національні приписи:****Інформація щодо обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом:**

Дотримуватись обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом, щодо підлітків.

Дотримуватись обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом, щодо майбутніх і годуючих матерів.

**Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.**16 Інші дані**

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

**Важливі фрази**

H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.

H412 Шкідливий для водних організмів, спричиняє тривалу дію.

(продовження на сторінці 7)

**паспорт безпеки  
згідно з 1907/2006/ЕС, стаття 31**

дата друку: 24.06.2019

версія № 1.01

змінена версія від: 24.06.2019

**Торгова назва: STIHL Універсальний засіб для очищення CU 100**

(продовження сторінки 6)

**Скорочення і абрєвіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer  
(Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation - Category 1

Водн. хрон. 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard - Category 3

**Історія версій та індикація змін: Замінює версію 1.00.**